

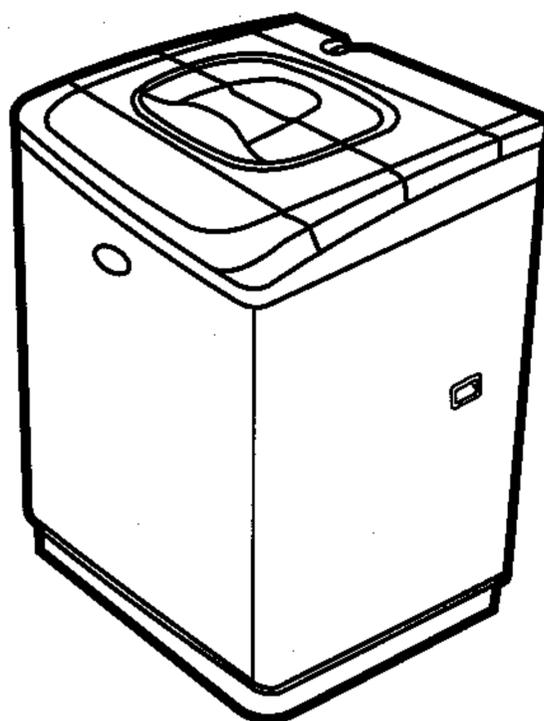
# kolin

---

## 歌林洗衣機

### BW-1401P

### 使用說明書



- 謝謝您的惠顧，使用前請詳細閱讀本說明書。
- 本產品附有保證書，請妥善保管，享受服務。

# 安全注意事項及緊急處理方法

為避免危害使用者或其他人員及對財物造成損害，以下之說明事項請務必遵守。

■使用方法錯誤時會導致的危害或損害程度，以下面的表示來區分說明

**警告** 本欄所表示內容為「有可能導致死亡或重傷」。

**注意** 本欄所表示內容為「有可能導致傷害或造成財物損害」。

■務必遵守內容的種類以下面的圖形來區分說明。(下記為圖形表示例)

 本圖形表示「禁止」之意。

 本圖形表示務必遵照指示，「強制」實行之意。

## 緊急處理方法

## 警告



- 發生異常時(有燒焦味等)須立即停止運轉並拔掉電源插頭。
- (馬達雖有過熱保護裝置，但可能因外來的因素造成異常狀態，若繼續運轉恐造成火災或觸電的發生。)

拔電源插頭 ●請速與服務站或經銷商洽詢。

## 迴轉時請注意



接觸禁止

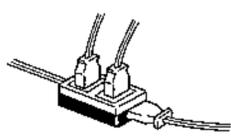


- 洗衣或脫水時，手絕對不可伸入取衣或碰及洗衣脫水槽。
- 洗衣機底部，亦有迴轉構造，請勿將手伸入底部。

## 勿使用 110V，60Hz 以外之電源



禁止



- 必須使用 110V 的插座，且不可使用多重插座，以免發生危險。
- 電源線請勿受重壓，如有損壞，必須由製造廠或服務處或具類似資格的人員更換以避免危險。

## 熱水不可倒入



禁止



- 不可將 50°C 以上的熱水直接注入，以防止故障發生。

## 不可洗之衣類、不可使用之洗濯液



禁止



- 衣物沾有香蕉油、揮發性油類時，不要放入洗衣或脫水，以免發生危險，並注意不可使用鹼性蘇打等化學藥劑洗滌衣物。
- 防水性之衣料請勿放入洗衣或脫水。

## 開關部不可對其沖水



禁止



- 各開關部位禁止用水直接注入，以防止故障或發生危險。

## 請勿靠近熱源位置(瓦斯爐、熱水器)



禁止



- 為防止意外火災發生，請勿將洗衣機安置於熱水器或爐火旁邊。
- 點燃之香煙、蠟燭、蚊香等請勿靠近。

## 嚴禁幼童攀登



禁止



- 不可讓小孩子爬上洗衣機，以防止掉入洗衣脫水槽的危險。
- 有生命之物體不可放入槽內。



禁止

## 控制基板上之保險絲請勿自行修復及更換

控制基板上之銅箔線路或保險絲溶斷時，請勿以跳線等方式來修補接線以免發生火災之危險。

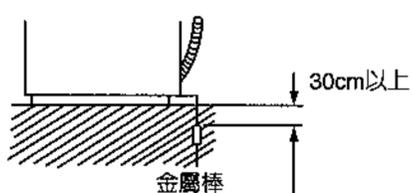
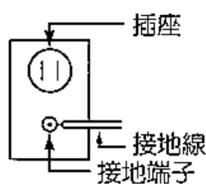
# 安裝注意事項 ①

## 合適的安裝場所

- 電源、給水、排水方便的地方。
- 平坦及堅硬的地面。
- 溼氣少、淋不到雨的地方。
- 日光無法直射的地方。
- 遠離火氣、高熱電器物。(建議：距離 1 公尺以上)
- 冬季不會結冰的地方。
- 設置平面傾斜不可超過 2°。
- 如將洗衣機安裝於地毯上，請確認地毯上不會阻塞任何通風口。
- 請勿將製品傾斜或倒立搬運，以免零件損壞，發生危險。
- 製品左後方有安全開關之裝置，請勿往後傾倒。

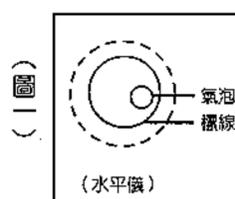
## 接地線的裝置

- 插座上有接地端子時，請將洗衣機接地線確實接於接地端子上。
- 本接地線不可與瓦斯管、電話線、自來水管及避雷針的接地線相連接以免發生危險。
- 設置位置改變時，請別忘了接地線須重予安裝。

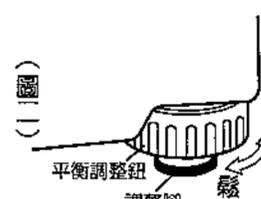


## 安裝後不平穩之調整

- 如圖(一)，當氣泡進入標線以內時，表示洗衣機已安裝至水平狀態，不需再調整。若氣泡未進入標線以內時，請轉動平衡調整腳調整至水平狀態。(如下圖(二))



(圖一)



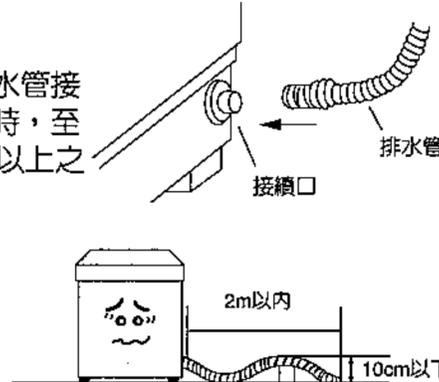
(圖二)

平衡調整腳

1. 放鬆平衡調整鈕
2. 調整調整腳
3. 鎖緊平衡調整鈕

## 排水管之安裝

- 標準安裝  
將排水管套在洗衣機之排水管接續口上，排水管插入水溝時，至少需與水溝底部保持 3cm 以上之隙。
- 延長排水管  
排水管要延長時，絕對要使用同類型的延長管。延長長度及高度差需在如圖規定之內。

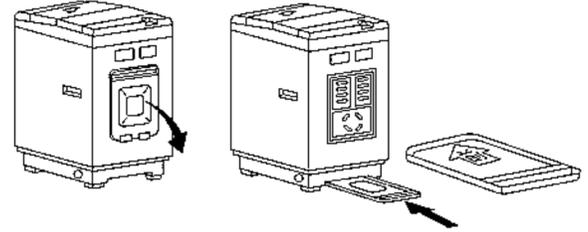


# 安裝注意事項 ②

## ■靜音防鼠板之安裝

當洗衣機外箱包裝拆卸完成後，請將洗衣機背面掛附之靜音防鼠板取下（如右圖（一）所示）

將靜音防鼠板插入靜音底部之溝槽內至外觀平整為止。（如右圖（二）所示）



（圖一）取下靜音防鼠板。（圖二）將靜音防鼠板刻印箭頭文字面向上，箭頭方向朝前插入靜音底座之溝槽內至外觀面平整為止。

## ■給水管之固定方法

請依照您附屬品給水管之型式，參照下述安裝方式。

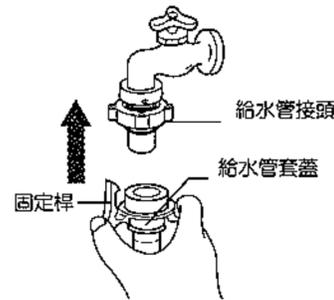
※洗衣機使用後，請關閉水龍頭。

### ■本體側



- 給水管安裝方法：  
將給水管的固定旋鈕垂直套入給水口後，確實旋緊。

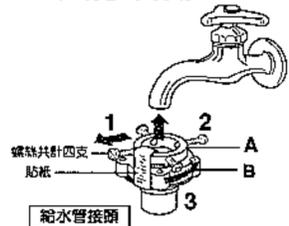
### ■安裝方法



※若不將B部鎖緊則會造成漏水現象

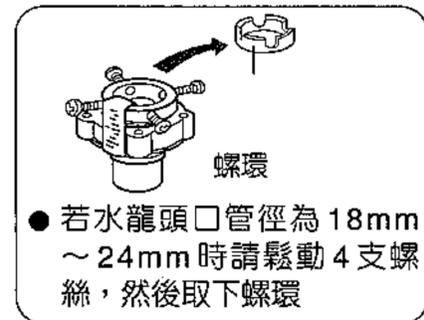
1. 按下給水管的套蓋和固定桿，而後往下拉動。
2. 插入給水管接頭，直到聽到“卡嗒”一聲為止。（向下拉動，確認是否固定）

### ■水龍頭側



1. 將給水管接頭上A附帶的四支螺絲鬆到與水龍頭的尺寸一般大小。
2. 垂直地套在水龍頭上後，將4支螺絲均勻地鎖緊。  
※若與牆壁間空隙較狹窄時，請事先調整後面的螺絲。
3. 取下貼紙，然後將水管接頭B向右旋轉固定鎖緊。

※若不將B鎖緊則會造成漏水現象



- 若水龍頭口管徑為18mm~24mm時請鬆動4支螺絲，然後取下螺環

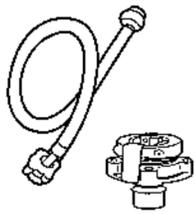
●如果要卸下給水管時，請依下列順序進行，以防水濺灑。

1. 關閉水龍頭。
2. 按電源“開”開關鍵，開啓電源。
3. 按“啓動/暫停”鍵。
4. 數秒後，再按電源“關”開關鍵，切斷電源。
5. 鬆開洗衣機側給水管的旋鈕，在水龍頭側按住固定桿向下拉，取下水管。

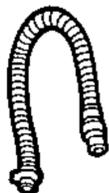
# 各部名稱及功能

## 附屬品

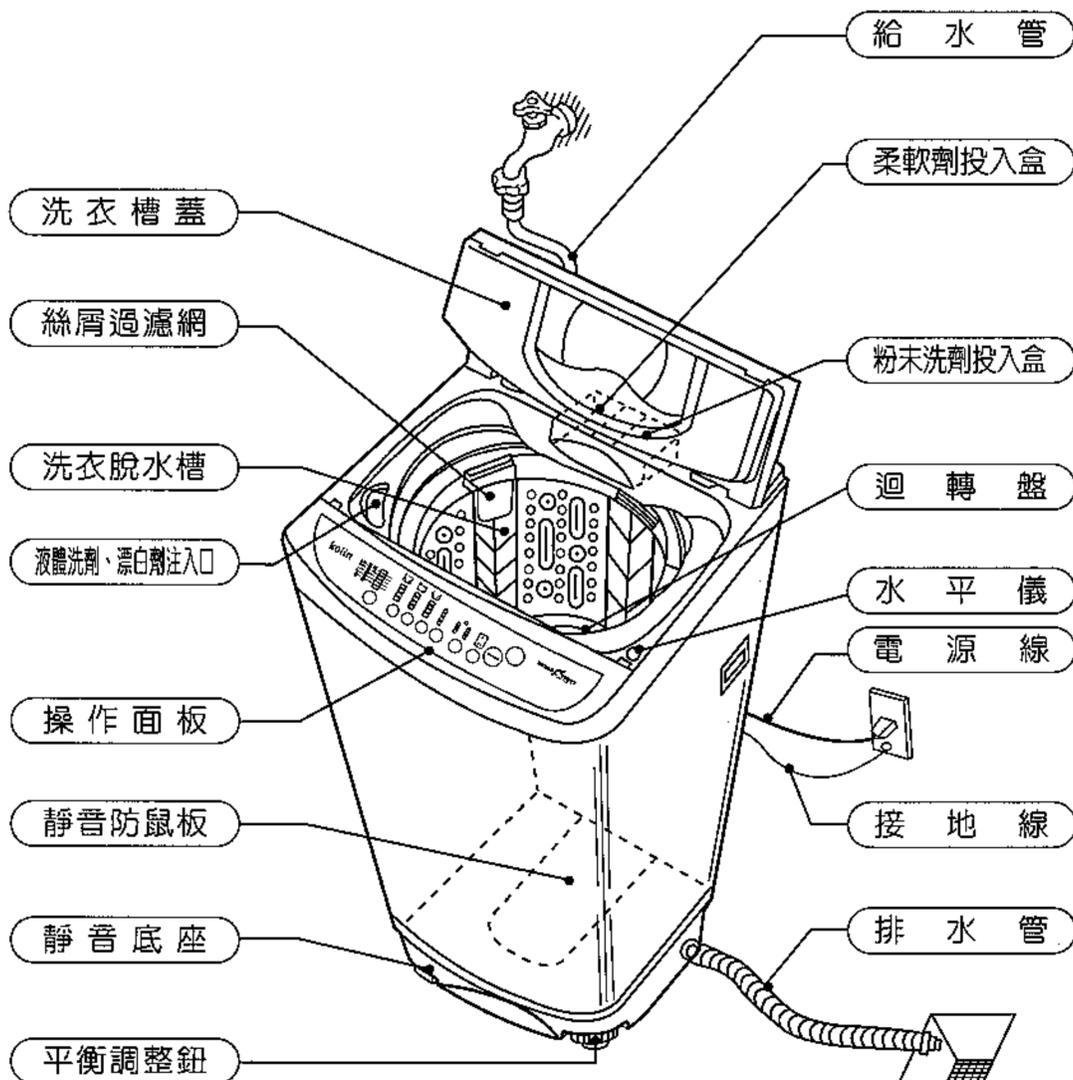
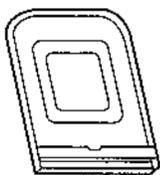
### 給水管



### 排水管

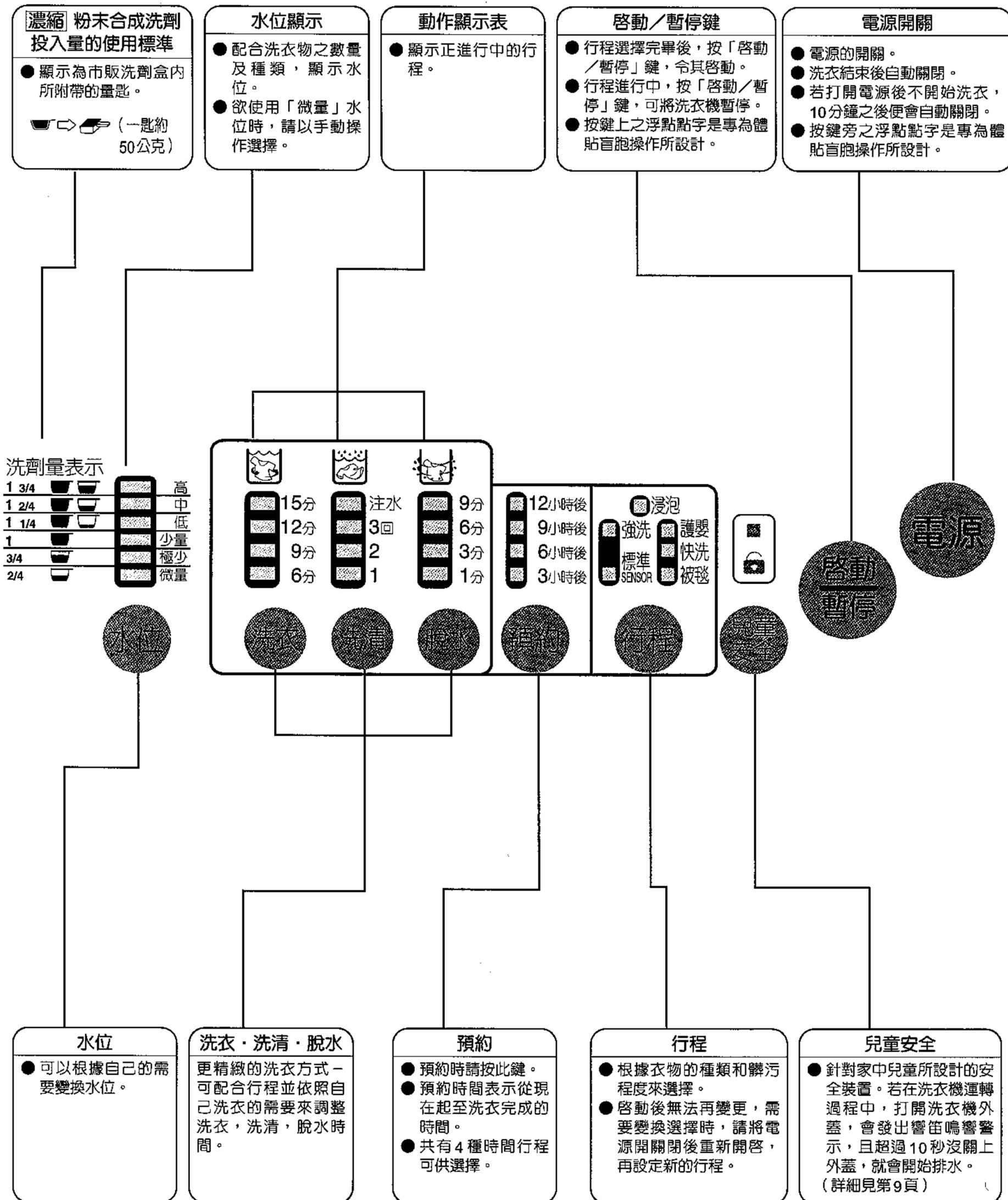


### 靜音防鼠板



# 操作按鍵部名稱介紹

## 表示部份



# 洗衣行程內容表示

行程	浸泡	(註1)	水位	洗衣	洗清	脫水	所需時間(參考)
標準	—	有	高 ↘ 微量 (註2)	12分 ↘ 6分	節水洗清 2回	最長8分 ↘ 最短5分	最長 約51分
浸泡·標準	最長32分 ↘ 最短20分						最長 約83分
浸泡·強洗	20分	無	高	12分	節水洗清 2回	6分	最長 約66分
護嬰	—	有	低	12分 ↘ 6分	注水洗清 2回	6分	最長 約55分
快洗	—	有	高 ↘ 微量 (註2)	9分 ↘ 6分	注水洗清 1回	最長5分 ↘ 最短3分	最長 約34分
被毯	—	無	高	12分	注水洗清 2回	5分	最長 約51分

- 所需時間包括「給水時間」(15 L/分)及排水時間。(水壓和排水的情況會使所需時間發生改變)。
  - 各行程除了自動設定水位外，亦可依自己需求之洗衣方式來變更設定水位。變更水位後，其行程所需時間亦隨之改變。「被毯行程」僅「高」、「中」、「低」三種水位可選擇。
- (註1) 高濃度洗衣：洗衣行程開始前，先給水至所設定水位約 1/2 水位高處，進行高濃度攪拌洗衣 1 分鐘後再行給水至所設定之水位高進行洗衣，此目的乃利用 2 倍濃度洗劑使污垢徹底從衣物分解出來，來達到洗的快、洗的淨、洗的省的目的。
- (註2) 依衣物多少來自動 FUZZY 檢知水位，全部行程亦可依自己需求調整洗衣、洗清、脫水時間。

## 關於行程的切換

- 1.當「啓動·暫停」鍵按下後，就不能再變更行程了。
- 2.欲變更行程時，請將「電源」開關關閉，後重新開啓，再設定新的行程。
  - 各行程除了原先已設定之水位外，亦可依衣物之多寡來變更設定水位。
  - 洗衣的情況是 **檢知** → **給水** → **高濃度洗衣** → **給水** → **洗衣** → **補水** → **洗衣**
  - 瀑布洗清的情況是 **給水+間歇脫水** → **脫水** → **煞車**
  - 洗清時的情況是 **排水** → **間歇脫水** → **脫水** → **煞車** → **給水** → **洗清**
  - 脫水時的情況是 **排水** → **間歇脫水** → **脫水** → **煞車**
  - 浸泡動作時最先的3分鐘回轉盤會轉動，使洗劑充份溶化，其後會週期性的迴轉及靜止浸泡。

# 常用洗衣行程操作說明

## ■ 「標準」行程

(本行程不適用大件衣物，如欲清洗大件衣物，請使用被毯行程，以下行程均同)

1 放入洗衣物，  
按「電源」鍵



2 按「啟動/暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



●請依洗劑量表示標準，放入洗劑

▶▶▶ 行程結束

- 當洗衣工作完成時，響笛會自動響叫。
- 響笛鳴叫停止後，電源會自動關閉。(以下各行程均同)

## ■ 「浸泡·標準」行程

1 放入洗衣物，  
按「電源」鍵



2 「浸泡·標準」行程的選定

●按「行程」鍵一次。



3 按「啟動/暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



▶▶▶ 行程結束

## ■ 「浸泡·強洗」行程

(最適合清洗工作褲、牛仔褲等較厚衣物)

1 放入洗衣物，  
按「電源」鍵



2 「浸泡·強洗」行程的選定

- 按「行程」鍵兩次。
- 低水位表示燈自動點亮。
- 請依照衣物量選擇適當水位。(請按「水位」鍵，設定水位高度。)



3 按「啟動/暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



▶▶▶ 行程結束

## ■ 「護嬰」行程

(最適合洗嬰幼兒衣物)

1 放入洗衣物，  
按「電源」鍵



2 「護嬰」行程的選定

- 按「行程」鍵三次。
- 低水位表示燈自動點亮。
- 請依照衣物量選擇適當水位。(請按「水位」鍵，設定水位高度。)



3 按「啟動/暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



▶▶▶ 行程結束

## ■ 「快洗」行程

(最適合洗輕微髒污的衣物)

1 放入洗衣物，  
按「電源」鍵



2 「快洗」行程的選定

●按「行程」鍵四次。



3 按「啟動/暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



▶▶▶ 行程結束

# 常用洗衣行程操作說明

## ■「被毯」行程 (毛毯請先折疊後，置入專用洗衣袋內，再行放入洗衣機清洗)

**1** 放入已折好的毛毯  
按「電源」鍵



**2** 「被毯」  
行程選定

- 按「行程」鍵五次。
- 高水位表示燈自動點亮。



**3** 按「啟動／暫停」鍵；  
放入洗劑，蓋上洗衣槽蓋



行程結束



(請注意)

- 請讓毛毯自然乾燥。
- 使用乾衣機時，請使用不會損傷毛毯的乾衣機來乾燥。
- 一般的電氣毛毯，請勿清洗。

●洗滌化纖類大件衣物之粉末洗劑的溶解方法，請參照第8頁說明。

# “預約時間”的洗衣方法

**1** 放入洗衣物  
按「電源」鍵



**2** 按「預約」鍵

- 設定從現在起幾個小時後，洗衣完成的時間。

- 每按一次以3小時為單位逐次遞增，最多可設定至12小時。
- 取消設定 關閉電源。
- 變更設定 關閉電源後重新由步驟“1”開始操作。

**3** 按「啟動／暫停」鍵



**4**

投入洗劑後，  
蓋上洗衣蓋；



於設定時間後結束洗衣行程

- 當洗衣工作完成時，響笛會自動鳴叫。
- 響笛鳴叫停止後，電源會自動關閉。

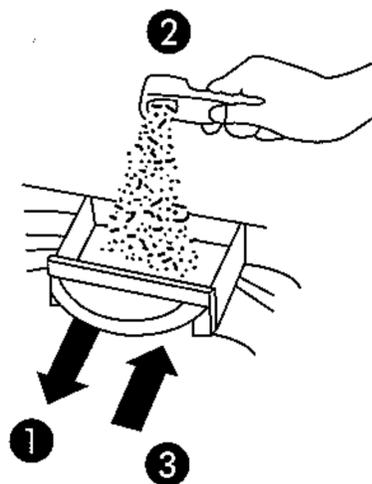
## ■洗劑的投入方法

1 “濃縮型”粉末合成洗劑

- 放入洗劑投入盒中，並儘量使洗劑成平坦狀。
- ※盒內如果潮濕的話，洗劑會附著在盒面上，因此請用乾布擦乾。

洗劑投入盒的  
操作步驟

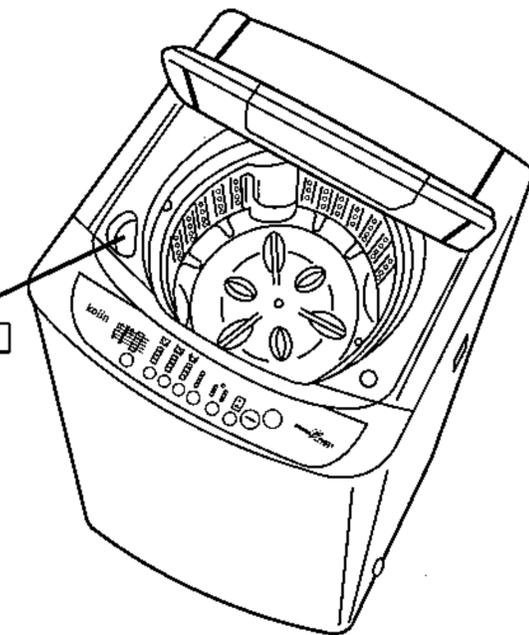
- ① 外拉
- ② 洗劑之投入
- ③ 緩慢地往內關緊



2 “液體洗劑”

- 用洗劑2倍的水稀釋後，倒入液體洗劑注入口。
- (參照第7頁的洗劑量)

液體洗劑注入口



## 關於洗劑方面

- 關於洗劑量使用之多寡，請參照操作面板上表示之洗劑量使用之。(參照第3頁)
- 請選擇發泡量較少之濃縮洗劑。(粉末/液體)
- 洗劑量及洗衣量之搭配請參考下表所示：

水位 (水量)	洗衣量 (標準)	洗劑的種類		洗劑量	
				面板圖示	因各廠牌洗劑成份及量匙均不相同，故本數據僅供參考。
高 (98L)	14.0kg	合成洗劑	粉末	 (1 3/4 匙)	約 90g
	9.0kg		液體		約 90ml
中 (86L)	10.0kg	合成洗劑	粉末	 (1 1/4 匙)	約 75g
	7.0kg		液體		約 75ml
低 (72L)	8.0kg	合成洗劑	粉末	 (1 1/4 匙)	約 60g
	5.0kg		液體		約 65ml
少量 (58L)	6.0kg	合成洗劑	粉末	 (1 匙)	約 50g
	3.0kg		液體		約 50ml
極少 (46L)	4.0kg	合成洗劑	粉末	 (3/4 匙)	約 40g
	2.0kg		液體		約 40ml
微量 (36L)	2.0kg	合成洗劑	粉末	 (2/4 匙)	約 25g
	以下		液體		約 30ml

- 注意：
- 沐浴精(乳)等非洗滌衣物之洗劑請勿使用。
  - 肥皂絲因溶解較困難，洗後容易殘留於衣物上，請事先完全溶解後，再倒入洗衣槽內使用。
  - 請勿放入過量洗劑，並選擇發泡量較少之濃縮洗劑，以避免泡沫過多而無法完全洗清。

## 使用注意事項

### 洗衣注意事項

- 衣物投入洗衣前，請先取出口袋內之物品，並將衣物均衡放入洗衣槽內，不可露出洗衣脫水槽外。
- 使用洗衣機時請蓋上洗衣槽蓋，放下排水管，否則將無法進行排水及脫水。
- 洗衣機使用後請關閉水龍頭；長時間不使用請將電源插頭拔掉。
- 請勿將洗衣機從事衣物洗衣、脫水以外用途，因恐造成洗衣機的損壞或發生危險。

### 不傷衣料的洗衣方法

- 大件衣物時：給水時，由上方用手輕壓衣物，使其充分吸水後，再洗。
- 毛球或脫線出現的情況時：請將衣物翻過來洗。
- 衣物如有長繩索或鈕扣、拉鍊等物時，容易造成衣物損壞；請將繩索繫好、鈕扣扣上、拉鍊拉上。

# 關於洗劑方面

## 使用液體洗劑、漂白劑時

### 液體漂白劑

- 洗衣時，請儘可能以水充分稀釋後，經上述之注入口注入槽內。（參照第2頁）

### 粉狀漂白劑

- 洗衣前，請直接放入槽內。

### 液體洗劑

- 洗衣時，儘可能先以2倍的水加以稀釋後，經上述之注入口注入槽內。

### 【注意事項】

- 使用前，請閱讀「漂白劑」的使用方法和注意事項。
- 請勿將液體漂白劑，直接放入槽中。

## 洗滌化纖類大件衣物時粉末洗劑溶解方法

### 方法一

- 1 將洗劑放入洗劑盒中，按下行程鍵，選擇被毯行程，按下「水位」鍵，選擇（低水位）後，再按下啟動鍵，洗衣約1分鐘後，再按下暫停鍵。
- 2 將衣物放入洗衣槽中，按「水位」鍵選擇所需水位，再按下啟動鍵，開始洗衣。

### 方法二

- 1 先將約5公升的溫水（水溫約25℃以上、50℃以下）倒入容器。（如臉盆、水桶）。
  - 2 將已準備好的洗劑，投入容器中，並充分攪拌使其完全溶化。
- 攪拌時，請注意去除已固體化之洗劑，或殘留顆粒，使其充分溶解後再倒入洗衣槽中。

### 【注意事項】

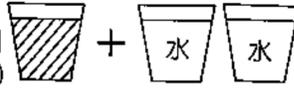
- 清洗化纖材質的大件衣物如兩用被、太空被等，由於其材質不易吸水且易浮於水面上；使用粉末洗劑時，請參照上述方法將其溶解，才不會造成洗劑殘留在衣物上。

清洗大件衣物，建議使用液體洗劑

## 柔軟劑的使用方法

### 柔軟劑使用時的注意事項

濃縮型【1/3】【3倍】之標記

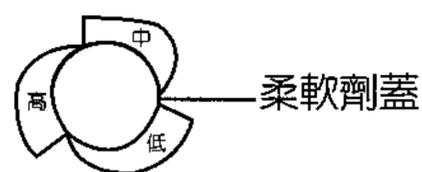
1. 請用2杯水稀釋為3倍。
2. 利用柔軟劑蓋之扇葉刻度加水稀釋投入柔軟劑後，加水使液面高度與扇葉型刻度面齊高（高、中、低水位）

水位(水量)	柔軟劑量	
	濃縮	普通
高(98L)	約21ml	約63ml
中(86L)	約19ml	約57ml
低(72L)	約16ml	約48ml
少量(58L)	約13ml	約39ml
極少(46L)	約10ml	約30ml
微量(36L)	約8ml	約24ml

### ■柔軟劑標準注入量

濃縮 ..... 水30L，配合6.6ml柔軟劑

普通 ..... 水30L，配合20ml柔軟劑



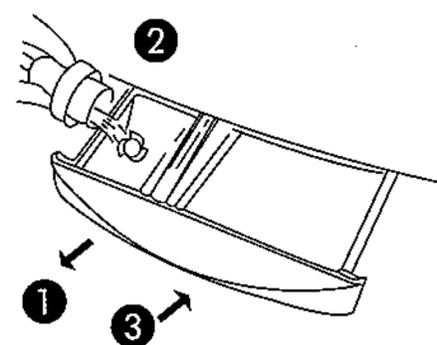
- 加水量太少時，根據柔軟劑不同，有時會難以流動。請更換不同的柔軟劑。
- 殘留有柔軟劑時，每次都要加以清除。
- 在預約的情況下，柔軟劑有時很難流動，所以請避免如此使用。

### 注意事項

1. 柔軟劑加稀釋水的量倒入投入盒中不可溢出。（以防止其馬上流出。）
2. 柔軟劑蓋切勿取出，以防止柔軟劑殘留盒中。

### ● 柔軟劑投入盒操作步驟

1. 外拉
2. 柔軟劑倒入
3. 緩慢地往內關緊



# 兒童安全裝置

## ■何謂兒童安全裝置

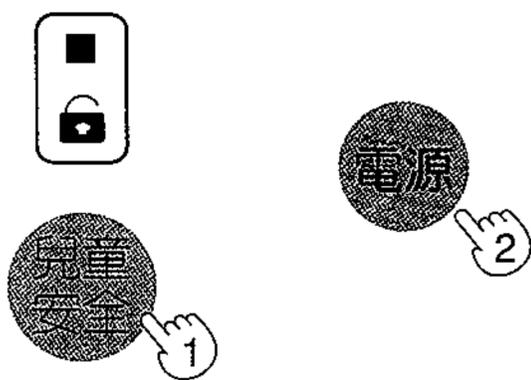
- 預防洗衣時，兒童打開洗衣蓋嬉戲或攀爬掉入洗衣槽內，可以立刻向周圍的人報知的異常檢知裝置。
- 當異常檢知裝置啟動時（響笛鳴響及異常顯示），請立即檢查是否有危害兒童安全事件發生。

## ■兒童安全裝置的設定以及解除方法

### 設定方法

- 在電源尚未開啓的狀態下，先按著①鍵（兒童安全鍵），再同時按下②鍵（電源鍵）。（注意：①鍵須持續按著3秒以上）。

待聽到響笛「嗶嗶」兩聲以後，表示設定完成；「兒童安全」裝置顯示燈亮。（關機狀態下仍進行安全防護，確保安全，其它負載如：馬達……等皆在斷電狀態，請安心使用）



### 解除方法

- 請重複上述設定方法的操作。待聽到響笛「嗶、嗶」兩聲兩次以後，表示解除完成，則兒童安全裝置顯示燈滅。

### 動作時機

- 在洗衣運轉過程中，如果洗衣槽內為有水之狀態下打開洗衣機上蓋，會發出響笛鳴響警示及兒童安全燈閃爍，若行程仍然繼續進行，且超過10秒以上仍未關上蓋子的話，就會停止運轉，開始排水。（※注意：在洗衣槽內有水之狀態下，若有設定兒童安全裝置須先解除安全設定，方能打開上蓋正常使用，解除方法參照上述。）

### 停止排水的方法

1. 請先拔下電源插頭（兒童安全設定自動解除），此時響笛鳴響及異常顯示會停止。
2. 再重新插上電源插頭，即可重新設定其他功能，繼續使用。

# 清潔保養事項

## 整體外觀之處理

用柔軟的布擦拭。  
太髒的情形下可用廚房用清潔劑或肥皂水清洗。

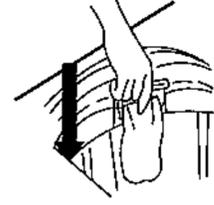
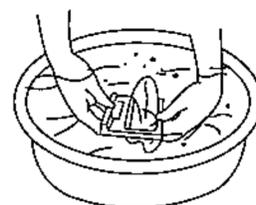
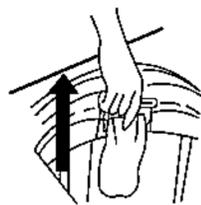
### 注意

請避免如下情形：水直接潑灑清洗、香蕉油(信那)揮發性油類勿與之接觸，以免引起變形、故障、傷痕。  
漿過糊的衣物做脫水後必須再用清水將水槽內漿糊完全清除，以免排水不良。  
漂白劑沾上洗衣機本體印刷部份時，請將之拭除以免變白。



## 絲屑的清除

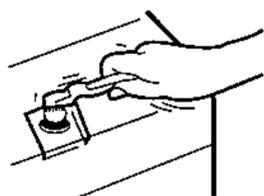
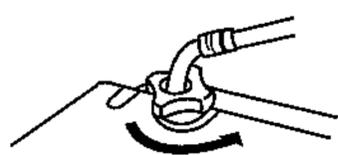
1. 將絲屑過濾網向上拉出。
2. 將絲屑取出。
3. 將絲屑過濾網由上往下插回原處。



- ※注意：插入必須確實，否則若落入槽內會損傷衣料。

## 給水管接續口之清除

- 給水管卸下的方法，請依第2頁所示的順序。
- 用刷子刷除給水閥過濾網的髒物，可保持給水之暢通。



# 廢電器處理方法

根據環保署的規定，四機一腦（電冰箱、洗衣機、電視機、冷氣機、電腦）於廢棄時須經妥善處理，以免對環境造成不良影響。  
當您的舊洗衣機要廢棄時，請依下列方式處理

1. 當購買新洗衣機時，汰換之舊洗衣機可委由經銷商運回處理。
2. 請洽行政院環保署資源回收管理基金管理委員會。

**免費服務專線 0800-085-717 (0800-您幫我-清一清)。**

請勿自行隨意丟棄，以免造成環境污染，謝謝合作！

## 停機排除・規格

### ■停機排除（使用中響笛鳴響的狀況）

燈 號	狀 況	燈 號	狀 況
「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童 15分」「注水」「9分」「安全」 4個表示燈同時閃爍 + 「浸泡」燈亮	<b>■給水異常？</b> ●是否沒有打開水龍頭？ ●是否停水或水壓不足？ ●是否給水管接續口被雜物堵塞？	「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童 15分」「注水」「9分」「安全」 4個表示燈同時閃爍 + 「快洗」燈亮	<b>■洗衣槽蓋沒有關閉？</b> →請關閉洗衣槽蓋。
排水異常 「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童 15分」「注水」「9分」「安全」 4個表示燈同時閃爍 + 「被毯」燈亮	<b>■排水異常或溢水異常？</b> ●是否排水管沒有放下？ ●是否排水管被絲屑阻塞？ ●是否排水管被壓住？ ●是否排水管末端浸泡在水裡？ ●是否排水管中途被墊高10cm以上？ ●是否排水管太長（超過2m以上）？	「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童 15分」「注水」「9分」「安全」 4個表示燈同時閃爍 + 「強洗」燈亮	<b>■洗衣物偏載太大？</b> →將洗衣物放平均。 <b>■洗衣機置於傾斜之地面上？</b> →用平衡調整腳調整。
溢水異常 「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童 15分」「注水」「9分」「安全」 4個表示燈同時閃爍 + 「護嬰」燈亮			
注意：當「洗衣」「洗清」「脫水」「兒童15分」「注水」「9分」+「六段水位」表示燈全部同時閃爍，且響笛發生鳴響時（約10秒），此時表示洗衣機故障：請將電源插頭拔除，並聯絡就近服務站處理。			

### ■下列情形並非故障

現 象	原 因
脫水運轉過程中， 突然切換為洗清行程	●脫水中衣物嚴重偏載時，自動平衡裝置會碰及安全開關而自動修正（給水清洗衣物），平衡洗衣物後，再行脫水。 ※上述修正3次無效後，響笛會發出嗶聲，此時，請打開洗衣蓋，將衣服調整平衡。
按下「洗衣」「洗清」「脫水」時 按鈕無法改變行程	●運轉過程中，只可以變更水位的高低。 ●行程進行中，如欲再變更行程，需將電源關閉再重新起動後，才能變更行程。
洗衣過程中注水	●洗衣或洗清行程中，微電腦會自動感知，如果水量減少時，會自動注水補充。

### ■注意 !

若電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換，以避免危險。

### ■規格

額 定 電 壓	交流110V	水	量	「高」水位 98L
額 定 頻 率	60Hz			「中」水位 86L
額 定 消 耗 電 功 率	洗衣580W 脫水310W			「低」水位 72L
標 準 使 用 水 量	260 L			「少量」水位 58L
外 形 尺 寸	寬640×深650×高997mm			「極少」水位 46L
製 品 重 量	53kg	控 制 方 式	電 腦 程 式 控 制	「微量」水位 36L
容 量	洗衣/脫水14kg			水 壓

# 歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時  
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

基隆服務站	基隆市中船路112巷24號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松隆路119-3號	☎ (02)27698800	北港服務站	雲林縣北港鎮華勝路143號	☎ (05)7732938
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段1026號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市民榮里和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市中山西路27號	☎ (07)7470710
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市和平路147號	☎ (03)5236370	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路429號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化市中山路一段123號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35-1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司 0800-231-758  
歌林網站：<http://www.kolin.com.tw>

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司 0800-066-628  
瑞林網站：<http://www.realise.com.tw>

敬告歌林產品愛用者：

- 本公司關係企業所屬全省服務站的地址、電話，時有變更或遷移，請恕本公司無法周全告知。
- 為了保障您的權益，若需維修時，請您先查詢下列電話為禱。

台北 (02)8287-6277 台中 (04)2359-3064 高雄 (07)697-2417 花東區 (03)852-9191

## 歌林股份有限公司

台北市重慶南路一段86號10樓.....TEL:(02)2314-3151

生產國別：中華民國